

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 119 877			Delivery note Process number 355291 (4) Shipping date 29/09/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☒ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2131779	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 22780SK		(23) Gross 5,400.649	Total weight kg (24)	(24) Net 4,831.15
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	2,489	Pcs				
	GRUNDPALETTE	2516272880 " INDEX B "						
		Lot: D-104280 7						
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den	5	Pcs				
		Zwischenlagen von						
	251-VCISACK	Projekt 251	5	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den	5	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von Projekt 251	5	Pcs				
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-	70	Pcs				
	GRUNDPALETTE	1250+/2x425/+1350, 80my						
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-	1	Pcs				
	DECKEL	Fertigteil	1	Pcs				
		/zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den	1	Pcs				
		Zwischenlagen von	1	Pcs				
	43975	Projekt 251	12	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den						
		Zwischenlagen von Projekt 251						
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-						
		1250+/2x425/+1350, 80my						
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-						
		Fertigteil						
		/zur Aufnahme 33 St./						
KUEHNE + MAGEL S.r.l.		ACCETTAZIONE MERCE						
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						
Quantità dichiarata:		2489						
Quantità effettiva:		6						
Tipo Imballaggio:		6						
Quantità Imballi:		6						
Conformità alle schede d'imballo:		SI NO						
Data controllo:		1.10.20						
Firma		[Signature]						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

KUEHNE + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70025 Modugno (BA)

01 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

18217247
Tolo 6PP005.

1. Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013345 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried <i>DEUTSCHLAND</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI													
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: <u>Modugno (Bari)</u> Land: <u>ITALIEN</u>				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: <u>Prievidza</u> Land: <u>SLOWAKEI</u> Datum: <u>29.09.2020</u>																	
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355289-355294,																	
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 19		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16842,00 16842,00		12 Umfang in m³					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		- - - - - + -		- - - - - - -		- - - - - - -							
14 Rückerstattung																	
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen													
21 Ausgefertigt in Prievidza am 29.09.2020						24 Gut empfangen Datum											
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers						am _____ Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift															
Kfz PDM0018 PD253Y Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift															
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																	